

Gebrauchsanweisungen

Automatische Batteriespannungserkennung, -ΔV-, sicherheitsschaltuhr, Maximale Spannung. Ein Gerät kann von 2 Zellen bis zu 10 Zellen gleichzeitig laden. Ein Gerät kann den Speicher von Batterien zurücksetzen, um zu verhindern, dass der Speicher gehalten wird. Ein Gerät verfügt über einen eingebauten Polyschalter zur Umkehr der Polarität, Kurzschluss- und Überlastschutz.

Alertung

Schließen Sie das Ladegerät an eine Wechselstromsteckdose an. Wählen Sie die Batteriespannung in Übereinstimmung des zu ladenden Akkumulators. Stellen Sie entsprechend die Ladespannung ein. Es wird empfohlen, eine Ladespannung zwischen 0,4C und 1C (C = Batteriekapazität) auszuwählen. Beispiel: Zum Laden eines 2,4V 1200mAh Akkumulators. - Batteriespannung = 2,8V - Ladepannung = 1200mAh x 0,4 = 480mA. Auswahl von 500mA Ladepannung. Schließen Sie den Bleiakku an das Ladegerät an. Das LED leuchtet rot wie in Abb1 angezeigt. Drücken Sie die "Entlade" Taste und der Entladevorgang beginnt. Das LED leuchtet in gelb wie in Abb3 angezeigt. Wird die Entladetaste während des Entladevorgangs gedrückt, schaltet das Gerät vom Entlademodus in den Schnelllademodus um. Das LED leuchtet in rot wie in Abb1 angezeigt. Nach Beendigung des Entladevorgangs, schaltet das Ladegerät automatisch vom Entlademodus in den Schnelllademodus. Das LED leuchtet in rot wie in Abb1 angezeigt. Wenn die Batterie voll geladen wurde, leuchtet das LED in grün wie in Abb2 angezeigt. Damit der Schnellladevorgang länger als 6 Stunden, schaltet sich das Ladegerät aus Sicherheitsgründen in den Puffermodus. Das LED leuchtet in grün wie in Abb2 angezeigt. Trennen Sie das Bleiakku von dem Ladegerät. Trennen Sie das Ladegerät von der Wechselstromsteckdose. **WARNUNG:** - Nur für den Innengebrauch geeignet. - Nur mit wiederaufladbaren Ni-Cd oder Ni-MH Bleiakkumulatoren verwenden. **TECHNISCHE DATEN:** Eingangsleistung: 230VAC 50HZ, 28W/12VDC Ausgangsleistung: 2,8V/5,6V/7V/8,4V/9,8V/11,2V/14V Ladestrom: 500A / 1000mA

General Characteristics

Manual Battery Voltage detection, -ΔV-, Safety Timer and Maximum Voltage. A product can charge 2 cells to 10 cells. A product is able to discharge batteries in order to prevent building memory inside. A product has built-in Polyswitch for Reverse Polarity, Short Circuit and Overload Protection. A product has selectable charging current.

Instructions

Insert the charger into the AC outlet. Select the charge voltage according to the battery pack you are charging. Select the charging current accordingly. It is recommended to choose a charging current between 0,25C to 1C (C = Battery Capacity) Example: Charge a 2,4V 1200mAh battery pack. - Charge voltage = 2,8V - Charging Current = 1200mAh x 0,4 = 480mA. Choose the 500mA charging current. Connect the battery pack to the charger. The LED lights in red as shown in Fig1. Press the "Discharge" button will start the discharge process. The LED lights in yellow as shown in Fig3. Press the discharge button during the discharge mode will change the charger from the discharge mode to the fast charge mode. The LED lights in red as shown in Fig1. After the finish of the discharging process, the charger will automatically switch from the discharge mode to the fast charge mode. The LED lights in red as shown in Fig1. After the battery is full, the LED lights in green as shown in Fig2. This indicates the completion of the charging process. If the fast charging process exceeds 6 hours, then the charger will switch to the trickle charger mode automatically to ensure the safety of the user. The LED lights in green as shown in Fig2. Disconnect the battery pack from the charger. Remove the charger from AC outlet. **WARNING:** - For indoor Use Only. - Use only with rechargeable Ni-Cd or Ni-MH battery packs. **TECHNICAL SPECIFICATION:** Input: 230V AC 50HZ, 28W/12VDC Output: 2,8V/5,6V/7V/8,4V/9,8V/11,2V/14V Charging current: 500mA / 1000mA and charge the battery with less than 4000mAh capacity.

recargable fullwat®

Manual y garantía

- ✓ de
- ✓ en
- ✓ es
- ✓ fr
- ✓ it
- ✓ po



Warranty / Garantía

This unit are covered by legal warranty period under local consumer regulations. Warranty period always starts from user date of purchasing. Purchasing invoiceticket will be of obligatory submission. All malfunction problems caused by manufacturing defects are fully covered in warranty period. Also troubles caused by owner unproper using are not covered. We suggest to read owners manual before device conecting.

Este equipo está cubierto por el periodo de garantía legalmente establecido por la Ley de ventas de Bienes de Consumo 23/2003 a partir de la fecha de adquisición por parte del usuario final. Para hacer efectiva esta garantía es indispensable la presentación de la factura o tique de compra sellada por el distribuidor. Nuestra garantía cubre todos los defectos de funcionamiento del aparato debido a problemas de fabricación. También todas aquellas averías causadas por el uso incorrecto del aparato. Es indispensable la lectura previa del manual de instrucciones antes de la puesta en marcha del aparato.

Características generales

El cargador de packs de baterías MW6168UCE puede cargar desde 2 hasta 10 células, descarga baterías evitando el efecto memoria. La corriente de carga es seleccionable 500 – 1.000 mAh. Posee sistemas de protección: temporizador para evitar la sobrecarga, Polyswitch contra la inversión de polaridad y protección contra cortocircuito.

Instrucciones de uso

Enchufe el cargador a la red, o su toma de corriente de 12V. Seleccione el voltaje de carga de acuerdo con la batería que va a cargar. Seleccione la corriente de carga adecuada. Es recomendable que esta corriente de carga se encuentre entre 0,25C y 1C, siendo C la capacidad de la batería. Por ejemplo; para cargar un pack de baterías de 2,4 Voltios y 1.200 mAh:
 - Voltaje de carga: 2,8 V
 - Corriente de carga: 1.200 mAh x 0,4 = 480 mA. Elegiremos una corriente de carga de 500 mA.
 Conecte el pack de baterías al cargador. El Indicador LED lucirá en rojo como se ve en la Figura 1.
 Si presiona el botón "DISCHARGE" comenzará el proceso de descarga y el Indicador LED lucirá en color amarillo como puede apreciar en la Figura 3.
 Una vez se esté realizando el proceso de descarga si vuelve a presionar el botón "DISCHARGE" pasará automáticamente al proceso de carga rápida y el indicador LED lucirá en color rojo como se puede observar en la Figura 1.
 Cuando finalice el proceso de descarga pasará automáticamente al proceso de carga rápida y el Indicador LED lucirá en color rojo como se puede observar en la Figura 1.
 Después de que la batería esté completamente cargada, el Indicador LED lucirá en color verde como se puede observar en la Figura 2. Esto indicará el fin del proceso de carga. Si el proceso de carga rápida excede las 6 horas el cargador cambiará automáticamente a un proceso de carga más lenta.
 Desconecte el pack de baterías del cargador y desenchufe éste de la red.

ATENCIÓN:

- Solo para uso interno.
- Utilícelo únicamente con baterías recargables Ni-Cd y Ni-Mh.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Voltaje de Entrada: 230 VAC – 50 Hz, 28 W / 12VDC
 Voltaje de Salida:
 -Para 230 VAC y 24 VDC: 2,8 V (2 células), 5,6 V (4 células), 7 V (5 células), 8,4 V (6 células), 9,8 V (7 células), 11,2 V (8 células), 14 VDC (10 células)
 - Para 12 VDC: 2,8 V (2 células), 5,6 V (4 células), 7 V (5 células), 8,4 V (6 células)
 Corriente de Salida: 500 mA / 1.000 mA

Caractéristique general

L'chargeur de packs de batteries MW6168UCE peut charger depuis 2 jusqu'à 10 cellules, décharge des batteries en évitant l'effet mémoire. Le courant de charge est sélectionnable 500 - 1.000 mAh. Il possède plusieurs systèmes de protection: temporisateur pour éviter la surcharge, Polyswitch contre l'investissement de polarité et protection contre court-circuit.

Mode d'emploi

Bouchez l'chargeur au réseau. Choisissez le voltage de charge en accord avec la batterie qu'il va charger. Choisissez le courant de charge adéquate. Final del formulario
 Reliez le pack de batteries à l'chargeur. L'Indicateur LED
 S'il presse le bouton "DISCHARGE" il commencera le processus de décharge et l'Indicateur LED lucirá en couleur jaune apprécié dans la Figure 3.
 Une fois qu'on aura effectué le processus de décharge s'il presse à nouveau le bouton "DISCHARGE" il passera automatiquement au processus de charge rapide et l'Indicateur LED en couleur rouge comme il peut être observé dans la Figure 1
 Quand il finira le processus de décharge il passera automatiquement au processus de charge rapide et l'Indicateur LED lucirá en couleur rouge comme il peut être observé dans la Figure 1
 Après que la batterie soit complètement chargée, l'Indicateur LED lucirá en couleur verte comme il peut être observé dans la Figure 2. Ceci indiquera la fin du processus de charge.

Si le processus de charge rapide dépasse les 6 heures l'expéditeur changera automatiquement à un processus de charge plus lente. Déconnectez le pack de batteries de l'expéditeur et débranchez celui-ci du réseau.

PRÉCAUTIONS:

- Exclusif pour utilisation dans des intérieurs.
- Chargez uniquement des batteries rechargeables: ni-cd et de ni-mh.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Voltage d'entrée: 230 VAC – 50 Hz, 28 W / 12VDC
 Voltage de sortie:
 -Pour 230 VAC et 24 VDC: 2,8 V (2 cellules), 5,6 V (4 cellules), 7 V (5 cellules), 8,4 V (6 cellules), 9,8 V (7 cellules), 11,2 V (8 cellules), 14 VDC (10 cellules).
 - Pour 12 VDC: 2,8 V (2 cellules), 5,6 V (4 cellules), 7 V (5 cellules), 8,4 V (6 cellules).
 Courant de sortie: 500 mA / 1.000 mA

Caratteristica generale

Il caricabatterie di packs di batterie MW6168UCE può incaricare da 2 fino a 10 cellule, scarica batterie evitando l'effetto memoria. La corrente di carico è selezionabile 500 - 1.000 mAh. Possiede molti sistemi di protezione: contasecondi per evitare il sovraccarico, Polyswitch contro l'investimento di polarità e protezione contro cortocircuito.

Modalità di uso

Tappo il caricatore alla rete. Scegliete la tensione di carico in accordo con la batteria che caricherà. Scegliete la corrente di carico adeguato. È raccomandabile che questa corrente di carico sia trovata tra 0,25C e C, essendo C la capacità della batteria. Collegare il pack di batterie al caricatore. L'indicatore LED lucirá in rosso. Se preme il bottone "DISCHARGE" egli comincerà il processo di scarico e l'indicatore LED lucirá in colore giallo.
 Una volta che si sarà effettuato il processo di scarico se preme nuovamente il bottone "DISCHARGE" passerà automaticamente al processo di carico rapido e l'indicatore LED lucirá in colore rosso.
 Quando finirà il processo di scarico egli passerà automaticamente al processo di carico rapido e l'indicatore LED lucirá in colore rosso.
 Dopo che la batteria sia completamente caricata, l'indicatore LED lucirá in colore verde, questo indicherà la fine del processo di carico.
 Se il processo di carico rapido supera le 6 ore il caricatore cambierà automaticamente ad un processo di carico più lento.
 Staccate il pack di batterie del mittente e staccate quest'ultimo della rete.

PRECAUZIONI:

- Esclusivo per utilizzo in interni.
- Caricate soltanto batterie riutilizzabili ni-cd e di ni-mh.

TECNICHE CARATTERISTICHE:

Tensione d'entrata: 230 VAC – 50 Hz, 28 W / 12VDC
 Tensione d'uscita:
 -Per 230 VAC e 24 VDC: 2,8 V (2 celulas), 5,6 V (4 celulas), 7 V (5 celulas), 8,4 V (6 celulas), 9,8 V (7 celulas), 11,2 V (8 celulas), 14 VDC (10 celulas).
 - Per 12 VDC: 2,8 V (2 celulas), 5,6 V (4 celulas), 7 V (5 celulas), 8,4 V (6 celulas).
 Correnti d'uscita: 500 mA / 1.000 mA

Especificações general

Carregadore de packs de baterias MW6168UCE pode encarregar desde 2 até à 10 células, quitação das baterias evitando o efeito memória. A corrente de carga é selecionável 500 - 1.000 mAh. Possui vários sistemas de proteção: temporizador para evitar a sobrecarga, Polyswitch contra o investimento de polaridade e proteção contra court-circuit.

Modo de utilização

Ligue o carregador à rede. Escolhe a voltagem de carga de acordo com a bateria que vai encarregar. Escolhe a corrente de carga adequada. Ligar o pack de baterias ao carregador. O Indicador LED em vermelho. Se pressiona o botão "DISCHARGE" ele começará o processo de quitação e o Indicador LED lucirá em cor amarela.
 Uma vez que terá efectuado-se o processo de quitação se pressiona de novo o botão "DISCHARGE" passará automaticamente ao processo de carga. Quando terminar o processo de quitação ele passará automaticamente ao processo de carga rápido e o Indicador LED lucirá em cor vermelha.
 Posterior a bateria seja encarregada completamente, o Indicador LED lucirá em cor verde.. isto indicará o fim do processo de carga.
 Se o processo de carga rápido excede as 6 horas o carregador alterará automaticamente um processo de carga mais lento.
 Desliga o pack de baterias do carregador e desligam este da rede.

ATENÇÃO:

- Exclusivos para utilização em interiores.
- Encarregam unicamente baterias rechargeables ni-cd e de ni-mh.

TECNICHE CARATTERISTICHE:

Voltagem de entrada: 230 VAC – 50 Hz, 28 W / 12VDC
 Voltagem de saída:
 -Para 230 VAC e 24 VDC: 2,8 V (2 celulas), 5,6 V (4 celulas), 7 V (5 celulas), 8,4 V (6 celulas), 9,8 V (7 celulas), 11,2 V (8 celulas), 14 VDC (10 celulas).
 - Para 12 VDC: 2,8 V (2 celulas), 5,6 V (4 celulas), 7 V (5 celulas), 8,4 V (6 celulas).
 Corrente de saída: 500 mA / 1.000 mA